



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
23 de noviembre de 2004
Español
Original: inglés

Asamblea General
Quincuagésimo noveno período de sesiones
Tema 36 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo noveno año

Carta de fecha 23 de noviembre de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de adjuntarle un resumen de las violaciones y actos de agresión de Israel contra el Líbano desde el 5 hasta el 20 de noviembre de 2004, incluidas ambas fechas.

Estas graves violaciones forman parte de una serie de violaciones israelíes del territorio del Líbano persistentes y provocadoras, por aire, mar y tierra, en contravención de los principios del derecho internacional, las resoluciones que cuentan con legitimación internacional y los repetidos llamamientos de las Naciones Unidas para su cesación.

En vista de estas violaciones y de la escalada de las amenazas israelíes contra el Líbano y la seguridad de su territorio y de sus ciudadanos, el Líbano confía en que las Naciones Unidas desalienten a Israel de seguir cometiendo estos actos peligrosos, que constituyen una amenaza a la paz y la seguridad internacionales, y en que le impidan cometerlos. El Líbano considera a Israel plenamente responsable de cualquier consecuencia que pudieran tener actos de esta índole.

A la vez que señalo a su atención las graves consecuencias de este tipo de actos, le pido que haga distribuir esta carta de queja y su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 36 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sami **Kronfol**
Embajador
Representante Permanente

Anexo a la carta de 23 de noviembre de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Violaciones israelíes

5 de noviembre de 2004

Entre las 2.00 y las 6.00 horas, una lancha cañonera israelí que se encontraba en aguas territoriales del Líbano, frente a Ras-Naqoura, lanzó varios proyectiles de luces y disparos de ametralladora de mediano calibre en el mar abierto, y a las 8.30 horas lanzó varios disparos de ametralladora de mediano calibre.

A las 13.20 horas, las fuerzas de ocupación israelíes, situadas en la posición de El-Radar, dentro de las explotaciones agrícolas de Chebaa, rastrearon los alrededores de esta posición con disparos de ametralladora de mediano calibre.

7 de noviembre de 2004

A las 11.10 horas, una lancha cañonera israelí situada en aguas territoriales libanesas frente a Ras-Naqoura lanzó en mar abierto varios disparos de ametralladora de mediano calibre.

8 de noviembre de 2004

Entre las 8.10 y las 10.00 horas, una lancha cañonera israelí situada en aguas territoriales libanesas frente a Ras-Naqoura lanzó en mar abierto varios disparos de fuego de ametralladora de mediano calibre.

Entre las 19.15 y las 19.45 horas, las fuerzas israelíes lanzaron varias series de proyectiles de luces sobre el mar, frente a Ras-Naqoura, y sobre la zona fronteriza frente a la aldea de El-Bustan.

9 de noviembre de 2004

A las 3.30 horas, una lancha cañonera israelí situada en aguas territoriales libanesas frente a Ras-Naqoura lanzó varias series de disparos de ametralladora de mediano calibre sobre el mar abierto, y entre las 18.25 y las 23.00 horas lanzó varios proyectiles de luces y disparos de ametralladoras de mediano calibre.

10 de noviembre de 2004

A las 7.10 horas, un barco armado israelí situado en aguas territoriales libanesas frente a Ras-Naqoura lanzó varios disparos de ametralladora de mediano calibre sobre el mar abierto.

14 de noviembre de 2004

Entre las 14.45 y 18.35 horas, un avión israelí violó el espacio aéreo libanés a altitud media, entró sobre el mar frente a Tiro, se dirigió hacia el este y voló en círculo sobre Sarafand, Tiro, Nabatieh y Saida.

Entre las 15.50 y las 18.35 horas, un avión israelí violó el espacio aéreo libanés a altitud media, entrando sobre el mar frente a Saida, dirigiéndose al este y volando en círculo sobre Saida.

15 de noviembre de 2004

Entre las 8.15 y las 8.55 horas, un avión israelí violó el espacio aéreo del Líbano a altitud media, entrando por encima del mar frente a Tiro, y volando en círculos sobre Marake y Jouwaya.

20 de noviembre de 2004

Entre las 17.40 y las 19.30 horas, un avión israelí violó el espacio aéreo del Líbano a altitud media, entrando por encima del mar frente a Jbeil, dirigiéndose a Bekaa, para volar en círculos sobre Rayak y Baalbeck, dirigirse a Jbeil y continuar su vuelo hacia el sur.
